



# COMUNE DI TREVIGNANO ROMANO

## Città Metropolitana di Roma Capitale

### DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE N. 212 DEL 19/11/2018

**OGGETTO:** PRESA D'ATTO DELLA PROPOSTA PROGETTUALE PRESENTATA DALLA BIBLIOTECA DEI PICCOLI ASSOCIAZIONE ONLUS E ACCETTAZIONE DELLA PROPOSTA DI PARTENARIATO A VALERE SUL BANDO "BIBLIOTECHE PER L'INCLUSIONE 2018" PROMOSSO DAL CEPELL.

L'anno duemiladiciotto, addì diciannove, del mese di Novembre alle ore 12:00, presso la SALA DELLE ADUNANZE, previo esaurimento delle formalità prescritte dalla Legge dello Stato e dallo Statuto, si è riunita la Giunta Comunale sotto la presidenza del Sindaco Dott.ssa MACIUCCHI CLAUDIA.

All'appello nominale risulta:

| CARICA       | COGNOME E NOME    | PRESENTE |
|--------------|-------------------|----------|
| SINDACO      | MACIUCCHI CLAUDIA | SI       |
| VICE SINDACO | GALLONI LUCA      | --       |
| ASSESSORE    | GAZZELLA ELIO     | SI       |
| ASSESSORE    | MORICHELLI CHIARA | --       |
| ASSESSORE    | SIMEONI ALESSIA   | SI       |

Presenti n. 3

Assenti n. 2

Partecipa il Segretario Comunale Dott. MORESCHINI IVANO, il quale provvede alla redazione del presente verbale.

Essendo legale il numero degli intervenuti, Dott.ssa MACIUCCHI CLAUDIA, nella sua qualità di Sindaco, assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto sopra riportato.

Vista la Legge Regionale 24 novembre 1997 n. 42 “Norme in materia di beni e servizi culturali del Lazio”;

Vista la Deliberazione di Giunta Comunale n. 102 del 18/5/1999 di cui all'approvazione del regolamento di disciplina del funzionamento, l'organizzazione interna e le modalità di gestione del patrimonio e dei servizi all'utenza in relazione alla Biblioteca Comunale di Trevignano Romano;

Considerato che la Biblioteca Comunale promuove numerose iniziative di promozione del libro e della lettura, anche in collaborazione con enti pubblici e privati;

Considerato che il CEPPELL (Centro per il libro e la lettura), organismo del Ministero per i beni e le attività culturali, promuove il bando “Biblioteche per l'inclusione 2018” , predisposto ai sensi del Decreto Interministeriale 3 maggio 2018 recante “Modalità di riparto del Fondo per la promozione del libro e della lettura, di cui all'articolo 1, comma 318, della legge 27 dicembre 2017, n. 205”;

Dato atto che il bando si rivolge alle organizzazioni del terzo settore (sociale e/o culturale) che operano nei Comuni che hanno ottenuto la qualifica di "Città che legge" per il biennio 2018-2019;

Premesso che il Comune di Trevignano Romano ha ottenuto tale riconoscimento;

Considerato che:

il Bando intende favorire l'inclusione e la coesione sociale, promuovendo progetti capaci di integrare l'offerta tradizionale e i servizi delle biblioteche di pubblica lettura attive all'interno dei Comuni qualificati;

i progetti proposti dalle organizzazioni del terzo settore dovranno quindi essere condotti e realizzati in partenariato con le biblioteche comunali, che dovranno rappresentare il luogo di svolgimento delle attività;

recentemente questa Amministrazione ha avuto modo di collaborare con l'istituzione Biblioteca dei Piccoli con sede in Maccarese, in particolare in occasione di progetti di promozione della lettura in favore della fascia 0-6 anni;

Preso atto della richiesta di partenariato per la partecipazione al bando di cui sopra avanzata dalla Biblioteca dei Piccoli Associazione ONLUS, con sede in via del Buttero snc - c/o Casa della Partecipazione (loc. Maccarese) - Fiumicino (RM), acquisita al protocollo generale dell'Ente con nota n. 14635 del 5/11/2018;

Vista altresì la traccia progettuale trasmessa dall'Associazione ed acquisita al protocollo generale dell'Ente con nota n. 15219 del 16/11/2018;

Considerato che, in caso di ammissione al contributo previsto nel bando, l'Associazione sarà impegnata in attività di formazione in favore degli istituti scolastici presenti sul territorio comunale, garantendo altresì l'incremento del patrimonio librario destinato alla fascia 0-6 anni in lingua straniera;

Dato atto che tutti gli oneri di compartecipazione all'iniziativa saranno sostenuti dall'Associazione;

Rilevato pertanto che il partenariato porterebbe grande vantaggio all'intera utenza e rafforzerebbe le politiche già intraprese dall'Amministrazione in favore delle fasce deboli dei potenziali lettori;

Ritenuto necessario provvedere in merito ed approvare la proposta progettuale sinteticamente allegata alla richiesta dell'Associazione, in allegato alla presente per formarne parte integrante e

sostanziale;

Visto lo Statuto Comunale approvato con Deliberazione di Consiglio Comunale n. 38 del 20.9.2016;

Attesa la propria competenza in materia ai sensi dell'art. 48 del D.Lgs. n. 267/2000;

Visti i pareri dei Responsabili di Settore rimessi ai sensi dell'art. 49 D.Lgs. n. 267/2000;

Con voti unanimi espressi in forma di legge

#### **DELIBERA**

- Di approvare la proposta di partenariato presentata dalla Biblioteca dei Piccoli Associazione ONLUS, in allegato alla presente per formarne parte integrante e sostanziale;

- Di autorizzare il Sindaco a sottoscrivere una lettera di sostegno ed adesione al progetto predisposto;

Di seguito con separata votazione all'unanimità, in ragione dell'urgenza di provvedere all'invio della documentazione necessaria alla partecipazione al bando entro il termine di scadenza fissato al giorno 20 novembre 2018

#### **DELIBERA**

Di rendere il presente atto immediatamente eseguibile ai sensi e per gli effetti dell'art. 134 comma 4 del D.Lgs. n. 267/2000.

---

### **PARERE DI REGOLARITA' TECNICA**

Il Responsabile ai sensi dell'art. 147/bis del TUEL 267/200 e del Regolamento sui controlli interni in ordine alla proposta esprime parere **FAVOREVOLE**.

Visto di regolarità tecnica firmato dal Dirigente **Dott. MORESCHINI IVANO in data 19/11/2018**.

---

### **PARERE DI REGOLARITA' CONTABILE**

Il Responsabile dell'Area Economica Finanziaria, ai sensi del D.lgs 267/2000 art. 151 c.4, in ordine alla regolarità contabile della Proposta esprime parere: **FAVOREVOLE**.

Parere firmato dal Responsabile **Dott. MORESCHINI IVANO in data 19/11/2018**.

---

### **LETTO APPROVATO E SOTTOSCRITTO**

Il Sindaco

Dott.ssa MACIUCCHI CLAUDIA

Il Segretario Comunale

Dott. MORESCHINI IVANO

---

### **NOTA DI PUBBLICAZIONE N. 1635**

Ai sensi dell'art. 124 del T.U. 267/2000 il Responsabile della Pubblicazione **dott.ssa DE SANTIS DONATELLA** attesta che in data **10/12/2018** si è proceduto alla pubblicazione sull'Albo Pretorio.

Nota di pubblicazione firmata da **dott.ssa DE SANTIS DONATELLA il 10/12/2018**.

La Delibera di Giunta è esecutiva ai sensi delle vigenti disposizioni di legge.

## Nuovi hubs per Fiumicino: le biblioteche Luoghi di incontro tra storie e culture

(Bando CEPELL)

*Il progetto invita le mamme di tutte nazionalità a raccontare la favola, cantare una ninna nanna, recitare una filastrocca con cui si addormentavano da piccole, sotto altri cieli, lontani nello spazio e nel tempo, al fine di creare conoscenza e coesione sociale a partire dalle basi, da un elemento dolcissimo condiviso da tutti.*

*Ci occuperemo di questo viaggio, fra i bambini, le mamme, le favole, le memorie e le distanze perché rappresenta uno strumento prezioso, e attualissimo, sul tema delle relazioni fra culture; per questo abbiamo scelto le prime ISTITUZIONI SCOLASTICHE che accolgono bambini di ogni provenienza e condizione sociale.*

### ★ITER★

#### ■ Prima fase

- Formazione gruppo di coordinamento; incontri in biblioteca
- Individuazione dei nidi e delle scuole dell'infanzia per progetto pilota
- Elaborazione di una presentazione in power-point dell'intero progetto
- Incontri preliminari: presentazione del progetto alle educatrici in biblioteca
- Acquisto libri: *MAMMALINGUA* (IBBY Italia, Nati per leggere Lombardia, 2015) due serie complete, per le biblioteche dei due comuni interessati; altri specifici testi per educatori relativi alla multiculturalità; catalogazione nelle due biblioteche comunali delle nuove acquisizioni
- Corso di formazione per educatori, insegnanti e bibliotecari c/o Biblioteca dei Piccoli (Maccarese)
- Definizione di un kit di **Benvenuto** al momento dell'iscrizione al nido (relativa progettazione, realizzazione grafica, riproduzione )

#### ■ Seconda fase

- Presentazione del progetto ai genitori, nell'asilo nido, con le educatrici e il gruppo di coordinamento
  - Le educatrici presentano, ai bambini e ai genitori, esempi di raccolte di materiali analoghe
  - Avvio nei nidi e nelle classi della raccolta dei materiali
  - Ricerca presso l'ICBSA (Discoteca di stato) di materiali sonori rari
  - Laboratori - il sabato, a villa Guglielmi - per educatori, bambini e genitori: lettura ad Alta Voce, raccolta e condivisione dei materiali; rielaborazione condivisa attraverso differenti linguaggi: grafico-pittorico, musicale, corporeo.
- Parallelamente avvio di un lavoro di raccolta simile nel comune di Trevignano, in collaborazione tra la biblioteca comunale e le scuole

#### ■ Terza fase

- Rielaborazione dei materiali, in vari modi e formati: trascrizioni scritte, mp3, mp4, traduzioni ecc.

- Progettazione di forme diverse di modalità di presentazione dei materiali (video, pagine scritte ecc) e relativa diffusione, utilizzando le nuove tecnologie della comunicazione: social network, giornali on-line, rete web ma anche mezzi più tradizionali: edizione a stampa di un libretto, giornale del (o dei) comune, giornali locali, DVD e CD

#### ■ Ultima fase

- Festa finale, con incontro di scambio con il comune di Trevignano c/o biblioteca di Villa Guglielmi.

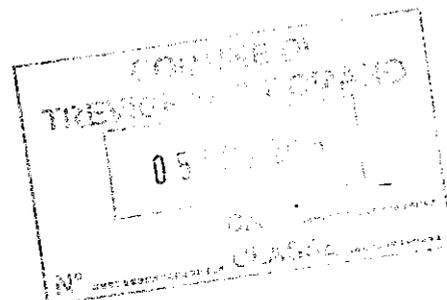
14 novembre 2018

**Da:** BdP <biblioccoli@gmail.com>  
**Oggetto:** Fwd: Biblioteca dei Piccoli di Maccarese (Fiumicino) - richiesta adesione in partnership per bando CEPPELL  
**Data:** Sat, 3 Nov 2018 17:52:11 +0100  
**A:** sindaco@trevignanoromano.gov.it  
**Cc:** vicesindaco@trevignanoromano.gov.it, serviziapersona@trevignanoromano.gov.it

*Alla c.a. del sindaco del comune di Trevignano Romano - dott.sa Claudia Maciucchi  
del vicesindaco dott. Luca Galloni  
responsabile della biblioteca dott.sa Paola De Palma  
(vedi allegati)*

 **Allegato:** partenariato Trevignano.docx (44Kbytes)

 **Allegato:** bando Cepell\_schema.jpg (450Kbytes)



Primo schema in forma di brainstorming

**art. 2 - OBIETTIVI**

**Bando CEPELL "Biblioteche per l'inclusione"**

**2.1 - Incremento e miglioramento dell'accesso agli spazi (extra-ordinario, serale, nel fine settimana), del patrimonio (letterario, audiovisivo, musicale, multimediale ecc.), dei servizi**

**2.3 - Uso delle istituzioni bibliotecarie come luoghi di confronto culturale da parte di gruppi e soggetti diversi, così da offrire occasioni di incontro alle comunità locali**

**Nuovi hubs per Fiumicino: le Biblioteche Luoghi di incontro tra storie e culture**

Ufficio stampa  
sito web dedicato alla B.  
pagina FB  
nuova rivista

Centro Documentazione  
Pedagogica  
(servizi 0-6)

**COMUNE:**

- Opere di adeguamento: spostamento accoglienza al p. primo, conseguente ampliamento della B. ragazzi e relativa attrezzatura (scalfali ecc.)
- Co-finanziamento (es.: straordinari per personale, opere di adeguamento...)
- Apparati tecnologici: accesso al catalogo "facilitato", sito web dedicato, pagina FB, nuova rivista, lavagna LIM...

Tutte le attività sono svolte nella B. comunale di Villa Guglielmi (esclusi incontri nelle scuole e in BaP)

- Letture ad Alta Voce
- Laboratori genitori-figli
- Raccolta di materiali tradizionali diretti ai bambini
- Progettazione scaffale interculturale dedicato
- ...

Cambiamento del rapporto tra istituzione bibliotecaria e utenti

Favorire la nascita di un presidio di base...

**Gestione scientifica, amministrativa, economica**

- Coordiamento dei rapporti tra i vari soggetti/persona
- Consulenza progettuale e scientifica.
- formazione psico-pedagogica, letture ad Alta Voce, intercultura, biblioteconomia, catalogazione, informatica, mediazione culturale e linguistica...

**Professionalità coinvolte**

Luigia Accotoli, A. Walter Carini, Vieri-miro Rossi, Cristina Ferrera, (Marco Bernardi), Daniela Lamponi, Silvia Sardi, Fernanda Melideo, Francesco Turbaldi, Paola Rizzuto, Francesca Piccioli, Laila Aronica, Francesco Piccioli, Viviana Rossetti, Della Passarelli (vedi curricula)

- Progettazione dello scaffale interculturale 0-6 ad integrazione dello scaffale Biblioteche nel mondo in essere a Villa Guglielmi
- Acquisto libri (vedi es. *Mamma Inglese*)
- Catalogazione nuove acquisizioni
- La BaP mette a disposizione il suo scaffale interculturale (in unione al patrimonio della B. di Trevignano ne deriva una biblioteca per l'incisione ampia, virtuale in relazione alla "tele")
- Altre voci:
  - Forum/braining (intervento dei genitori?)
  - Monitoraggio e valutazioni
  - Monitoraggi presenze
  - Produzione "editoriale" del materiale raccolto: DVD video, MP3...

**Esperienze di progetti simili**  
(in partnership tra Comune e BaP)

- Muoviamente
- Nati per Leggere a Fiumicino (7° ediz.)
- Spazio assolo genitori-educatori
- Nati per Leggere - Nati per Proteggere

**Soggetti destinatari**

**BAMBINI** (due fasce d'età):  
da 0 a 3 anni  
da 3 a 6 anni  
Genitori (immigrati e non)  
Educatori

**FORMAZIONE**  
genitori, educatori  
bibliotecari

**Soggetti coinvolti**

- Biblioteca dei Piccoli (soggetto proponente)
- Comune di Fiumicino (biblioteca, CDP, nuovi spazi...)
- Biblioteca di Trevignano - Città che legge (formazione insegnanti...)
- Discoteca di Stato ICBSA (raccolta documenti sonori storici)
- Biblioteche scolastiche:
- Aranova, liceo L. da Vinci
- Altri soggetti professionalmente qualificati: pedagogista, pediatra, sociologa, editore esperti lettori Alta Voce (volontari BaP, Traccedante, Divisoperzero - vedi anche NPL a Fiumicino ecc.)
- Casa editrice SINNOS



# BIBLIOTECA DEI PICCOLI

associazione onlus

via del Buttero, snc - c/o Casa della Partecipazione  
00054 loc. Maccarese - FIUMICINO (Roma)  
tel. 3409492429 - 06 6679388  
www.bibliotecadeipiccoli.eu  
e-mail: <biblioccoli@gmail.com>

**IL POSTO DELLE STORIE**



**Nati per  
Leggere**

Raccontare storie ai bambini,  
cioè aiutarli a crescere, aiutarli  
a imparare a vivere.  
Giuseppe Pontremoli

Al Sindaco del Comune di Trevignano Romano  
dott.sa **Claudia Maciucchi**

e p.c. al vice sindaco  
dott. **Luca Galloni**

Al Responsabile biblioteca - Servizi alla Persona  
dott.sa **Paola De Palma**  
(LORO SEDI)

OGGETTO: **richiesta di partenariato.**  
Bando CEPELL "Biblioteche per l'inclusione" 2018  
diretto a organizzazioni del terzo settore.

La Biblioteca dei Piccoli, con sede in Fiumicino - loc. Maccarese - in attività da più di dieci anni, gestita dalla omonima associazione ONLUS (terzo settore), intende partecipare in partnership al bando CEPELL in oggetto, in qualità di proponente *Soggetto Responsabile*.

Si premette che profonde motivazioni di varia natura hanno dettato questa scelta, ricordiamo in questa occasione che collaborazioni tra la BdP e diversi uffici e strutture del comune di Fiumicino (biblioteca comunale di Villa Guglielmi, Centro di Documentazione Pedagogica, servizi 0-6 [nidi e scuole dell'infanzia], assessorati vari), sono state poste in essere nel corso degli anni, tutte orientate alla promozione della lettura e sensibilizzazione dei bambini, e dei loro genitori, a diverse problematiche; si veda: Muovibilmente, estensione dei servizi della biblioteca comunale (in particolare l'orario - anni 2012-2014), Nati per Leggere a Fiumicino, Nati per Leggere/Nati per Proteggere ecc.

Considerata la comunanza di intenti relativa alla cura della prima infanzia (vedi progetto NPL) e la condivisione delle problematiche relative all'inclusione dei soggetti tradizionalmente esclusi dalla fruizione dei servizi di biblioteca - in particolare pensiamo alla popolazione immigrata - con la presente si chiede la vs disponibilità a un accordo di partenariato in relazione ad un progetto inteso ad incrementare alcuni servizi della biblioteca comunale di Villa Guglielmi, così come previsto dal bando (vedi bozza allegata).

A tal fine restiamo in attesa di un cortese cenno di riscontro; in allegato si invia una prima bozza/schema di progetto, tuttora da definire, ricordando che la scadenza per la presentazione è fissata dal bando CEPELL per il giorno 20 p.v.

Cordiali saluti

Fiumicino, 2 novembre 2018

Il presidente  
Luigia Acciaroli

*Luigia Acciaroli*